Ն՝ 2003

1884 ԱՊՐԻԼ 14 ՇԱԲԱԹ ԷՐԹԷՍ

ՍԷՔԻՋԻՆՃԻ ՍԻՆԷ

ԹԷՐԱԷՄԱՆԸ ԷՖԲԵԱՐ

ՄԷՎԱՏՏԸ ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ ԻԼՄԻՅԷ ՎԷ ՄԻԼԼԻՅԷ

ՎԷ ՍԱԻՐՔԷՅԻ ՀԱՄԻ ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ ՏԷՐ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՇԱԹԼԱՐԸ

Մէջիտիէ 20 գրուշան

ՍԹԱՄՊՈԼ ԻԶԻՒՆ

Գիր սէնէլիք . . . . . 200 գրշ.
Ալթը այլըգ . . . . . 105 »
Ուշ այլըգ . . . . . 55 »

ՎԻԼԱՅԱԹ ԻԶԻՒՆ

Բօսթա իլէ իրսալ օլունանագլար իշիւն

Գիր սէնէլիք . . . . . 240 գրշ.
Ալթը այլըգ . . . . . 125 »

40 ԲԱՐԱ

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՇԱԹԼԱՐԸ

Պէհէր սաթրը իշիւն

1 վէ 2 վէ Ճիւնճի սահիֆէյէ . . 35 գրշ.
Զիւնճիւ սահիֆէյէ . . . . . 2 »

ԻԹԹԱՐ. Պանգա, Շիրքէթ վէՊուամուրը սարրաֆիկէյէ պիւա իլանաթ.

2 վէ Ճիւնճիւ սահիֆէյէրէ . . 6 գրշ.
Զիւնճիւ սահիֆէյէ . . . . . 4 »

Զիյատէ միւտտէթ իշիւն Ֆիլանաթա այլը բազարլըգ օլուր։

Մէվասը նաֆիսյա տայիր պէնալէր մէճմանէն գապալը օլունանագ վէ տէրճ օլունմայան էվրագ իատէ օլունմայանագ տըր։

ԿԻԻՆԻԻ ԿԷԶՄԻՇ Ն՝ 5 ԳՈՒՐՈՒՇ

Խարէխանէսի, հէյէթը թահրիրիյէսի վէ մաթպասը, Ոթամպօլսա Պապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրօ 20 խանէտէ տիր։ — Կազէթանըն ումուրը իտարէ վէ թահրիրիյէսինէ այիա քեաֆիֆէի մէվասա հագգընտա Միւտիրի կազէթա Տիգրան Ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունանագը կիպի, քեսֆիէի մէքեաթիյպին տախի անընն նամընա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա իտէր։

ԿԻՒՆԼԻՒՐ ՀԱՎԱՏԻՍ

Գէօրէօֆոպոլ Բէյնէթին պէյանընա կէօրէ, Ռուսիա սէֆիրի Մ. Նէլիտօֆ՝ Ալէգօ բաշանըն թէճատիրը մէմուրիյէթի հագգընտա չայէտ Պապը Ալի թարաֆընտան պիր թէբլիֆ վուգու պուլտրգտա ռէթէրսպուրկ գապինէթօսընըն պունա մուխալէֆէթ իտէճէկինի (սապրգ խարիճիէ նազրը) Արիֆի բաշայա թէպլիղ իթմիշ, վէ պունն սէպէպի՝ Շարգի Ռումէլիտէ վիլայէթը մէղքիւբէ իլէ Պուլկարիսթանըն իթթիհատը խուսուսընտա գուհուրա կէլէն հարէքէթէ, Ալէգօ բաշանըն Ռուս գօնսոլսրընա աֆֆը հրմայէ իթմէսի օլտրղընը պէյան էլէմիշտիր։ Իմտի պու մատտէտ Ռուսիանըն մուգավէմէթի գաթի կէօրունիպ, Պապը Ալի իսէ տէվլէթլէրէ թէքլիֆ իտէճէկի գաթ հագգընտա հէնուզ պիր գարար վերմէմիշ վէ պու մէսէլէ իչիւն սիֆէրա գօնֆերանսը ճէմ ու ագտընտան տա սարֆը նազար օլունուպ, Պապը Ալի իլէ գապինէթօլար արասընտա միւզակէրաթը տօղրուտան տօղրույա իճրա օլունմասը մուգարրէր պուլունմըշ տըր։

Վարնատան մէվզուտ պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Ռուսիա Զարը՝ Շարգի Ռումէլի մէճլիսը ումումինին տահմի գօմիթէսի թարաֆընտան քէշիտէ օլունան վէ Ալէգօ բաշայը էէնիտէն մագամը հիւքիւմէթէ կէօրմէք արդուսունը միւպէյէին օլան պիր թէլէկրաֆա ճէվապէն չէօյլէ եազմըշ տըր։

«Ռումէլիլիլէրին քէնտի իսթիգպալլերի հագգընտա էնտիշէ վէ վէվվէսէ իթմէմէլերինի ըճազ իտէրիմ, զիրա պէն տայիմա անլերին ռիֆահ ու սաատէթինի տիւշունմէքտէյիմ։ Բէնտիլերինե, նիզամամէի էսասի իլէ պէրլին ահտնամէսի ահքամընը թէճավուզ իթմէքսիզին մէմլէքէթին արզուլարընը մէճմուն իտէճէք վէ ումումն խայրը իչիւն ասայիշու ինթիզամը պագը թուռաճագ օլան պիր վալի վերիլէճէք տիր։»

Այնը թէլէկրաֆըն իլավէթէն պէյան իթտիկինէ կէօրէ, Պապը Ալի՝ Բէթէրսպուրկտա մուգիմ սէֆիրի Շաքիր բաշա հազրէթլէրինե պիր թէլէկրաֆ քէշիտէ իտէրէք մէմուրինը տէվլէթը Օսմանիյէ վէ ալէլումում թէպաահ Ասանիյէտէն կէօրտիքլերի ասարը թէվճճիւհ վէ իհթիրամտան ֆէվգէլհատտա մէճմուն վէ մինէթտար օլարագ բէհնճէնպիհկիւնիմ Մուտանեատան ավտէթլերին. տէ Բրէնսէս հազրէթլերինին իսթիֆսարը խաթրը զըմնընտա թարաֆը հազրէթը Բատիշահիտէն մէմուրէն Մէրմոր վաբորընա կիթմիշ օլան Միւնիր բաշա հազրէթլերի վէսաթէթիլէ զաթը Շահանէյէ պիր թէչէքքիւրնամէ թագտիմ իթմիշ տիր։

Ֆէնոթիանլը կազէթասը տիյօր քի, «Բրէնս Բոտոլֆըն սէյահաթը իլէ Ալսթրիա վէ Մաճարիսթանըն չէօհրէթի ագթարը Շարգիյէտէ պիր գաթ տահա թէբրագգը, վէ Բրէնսին էվսաֆը զաթիյէի սայէսինտէ հագգրմըշտա օլան թէվէճճիւհլէր թէզահիտ էյլէմիշ տիր։

«Պունտան Շարգտա սաքին Ալսթրիա վէ Մաճարիսթան թէպաասը պիրինճի մէրթէպէտէ միւսթէֆիտ օլաճագ տըր։

«Թէպաահ մէրգումէնին մէվգրի մանէն քէսպը մէճանէթ իտէրէք, միսթագպէյէ չիմտիտէն զիյատէ չէչմը էմնիյէթլէ նազար իտէպիլիրլէր։

«Պինէն պէյէ, թէպաահ մէրգումէ՝ էֆքարընը պիր գըթա թէչէքքիւրնամէ իլէ Բրէնսէ պէյան էյլէմիշ տիր։

«Բրէնս տախի ճէվապընտա, «Սիզին իթթիհատընըզ վէ եէքտիկէրինիզէ մուավէնէթինիզ «սայէսինտէ, տէվլէթիմզին իգթիթատրընը թասվիր իտէճէյինիզի տէրճաթը իտինիզ» տէմիշ տիր։»

—

Մէսէլէի Մըսրիյէյէ տաիր միճէտտէտէն պիր գօնֆերանս ագտ օլունաճաղը պագը հավատիսճուեան պէյնինտէ չայի օվմուշ իսէ տէ, պու խապէր արաճիֆտէն իպարէթ իտուկի թէհագուգ իթմիշ տիր։ (Թարէթ)

ՏԱԽԻԼԻՅԻ

Նաֆիա նազրը ճէտիտի Բաթի էֆէնտի հազրէթլերի՝ տիւնքի կիւն Մապէյնը Հիմայունա պիլազիմէ, մէմուրիյէթը ճէտիտէնտէն նաչի իաբիրաի Շահանէյէ արզը թէչէքքիւր էյլէմիշ տիր։

—Ռում բաթրիգի գայմագամը Ակաթանկէօս էֆէնտի՝ տիւնքի կիւն Ալիյէ նէզարէթինէ պիլազիմէ, նազրը Հասան Ֆէհմի բաշա հազրէթլերի իլէ միւլագաթ էյլէմիշ տիր։

—Պա էմրը սամի պիր այ միւատէթլէ թաթիլ գըլընմըշ օլան ճ. Հավատ կազէթասը՝ պու քէրրէ մայհարը աֆվը Շահանէ օվուշ օլտուղունտան, եարընտան էթիպարէն նէշը օլունմադա պաշլայաճաղը իշտիրմիշ տիր։

—Պու տէֆա Ալիյէ նէզարէթի թարաֆընտան Գրիգոր Վիճին էֆէնտիյէ պիրինճի սընֆ ապօգաթ չահատէթնամէ վերիլմիշ օլտուղը մաելմէմունիյէ իշտիրմիշ տիր։

Մումայիլէյհ վիճին էֆէնտի՝ իթալիատա հուգուգ տէրսլէրինի թահսիլ իթմիշ, վէ պիրինճի միւքաֆաթա նայլ օվմուշ տըր։ Մումայիլէյհ զայէթ տիրայէթլի վէ էհլի ըզ օլտուղը կիպի, լիսանանչա վէ բէսսամլըգտա տախի խըտմէթի վար տըր։ Հաթթա սօն Ռուսիա մուհարպէսի էսնասընտա Իլլէ-Ռէսիէ Լէոն Նէօ՝ վէ Բէսէրոլ Ռոսլը նաման ինկիլիզ կազէթալարընա՝ ասիթանէէնին պագը վուգուաթլարը բէսիմէրինի կէօնտէրիպ նէշը իթտիրմիշ տիր։

Մումայիլէյհ եէնի ավօգաթա խայիսանէ իգպալ ու սէատէթ թէմէննի էյլէրիվէ իշտու մուվֆֆագիյէթինտէն տօղալը քէնտիսինի թէպլրիք իտէրիզ։

—Մալիյէ նազրը Միւնիր բաշա հազրէթլերինին իսթիֆա իթտիրմիշ տիր։

—Ալիյէ նազրը ճէտիտի Հասան Ֆէհմի բաշա հազրէթլերի թարաֆընտան պիլճիւմէ մէհաքիմ տաիրէլերինէ պիր թէնպիհնամէ իրսալ գըլընարագ, մէմուրիյէտ ատլիէնին սաաթ 4 1/2տան իթիպարէն իյֆաի վազիֆէյէ միւպաշերէթ իթմէլերի, վէ սաաթ 10 1/2տան սօնրա թաթիլ իթմէլերի էմր օլունուպ, աքսի հալտէ թէէտիպաթը մուգարրէրէնին իճրա գըլընաճաղը պէյան գըլընաճագ իմիշ։

—Պիր գաչ այ մուգատտէմ Ալսթրիա սէֆիրի էսալէթլու Պարօն Գալիս հազրէթլերինին հուզուրը Միւլիւքեանէյէ չըգարագ, մազհարը չէրէֆը միւլագաթ օլտուղլարը սըրատա, պիր մինասէպէթ Պրուսա գաբլըճալարընը էվրօպա Գաբլըճալարը միսլու թանզիմ վէ իսլահը զըմնընտա իճապ իտէն վէսաիթին ճէլպ ու իհզար իտիմէսի խուսուսընտա զաթը հազրէթը բատիշահինին սէֆիրը միւշարէլէյհ հազրէթլերինին վէսաթէթլերինի արզու պուլուրմասը, ալդերինէ Ամթրիա վէ Մաճարիսթան տախիլիյէ նէզարէթինէ ճանիպը սէֆարէթտէն տերհալ թէպլիղաթ իճրա օլունտըղընը եազմըշ իտիք։

Ալտըզըմըզ մաելմամաթը մախսուսէյէ նազարէն, մէզքիւր գաբլըճալարընը թանզիմ վէ իսլահընը տերէօհտէ իթմէկէ միւգթէտիր պագը զէվաֆ՝ զիքր օլունան տախիլիյէ նէզարէթինէ միւրաճաաթլա պագը թէքլիֆաթ տերմիան էյլէտիլերի կիպի Ֆագթօր Հաճի Նամ գաթ թարաֆընտան Մաճարիսթան տախիլիյէ նէզարէթինէ թագտիմ օլունան պիր իսթիտատա մումայիլէյհին բէյնտատա քեահն մէհուր գաբլըճալարը թանզիմ վէ իսլահ իտէրէք, էմրը իտարէլերի ճիհէթինտէ տախի պիր չօգ մաելմամաթ վէ մէհարէթի օլտուղընը վէ քէյֆիյէթին մահալի պէլեմիյէ բիյասէթի ճանիպինտէն մուսատագ պուլունտուղընը պէյան իլէ, Պրուսա գաբլըճալարընը պիզզաթ միւշահէտ իթմէք վէ սուլարընն ճինս ու նէվինի անլամագ իւրէ, քէնտիսի իլէ պու իշտէ մէհարէթը քեամիլէսի օլան մախտումընն վէ պիր միւհէնտիսին եալընը զ պիր մրգտար խարճրահ իթա օլունմագ չարընը իլէ Պրուսայա կիթմէյէ միւհէյյա պուլունտրգլարընը պիլտիրմիշ վէ քէյֆիյէթ սահր պագը զէվաֆընն օլ պագտէ իսթիտատարընը իլէ պէրապէր Ալսթրիա վէ Մաճարիսթան սէֆարէթինէ թէպլիղ իտիրմիշ օլմազլա, սէֆիր էսալէթլու Պարօն Գալիս հազրէթլերի՝ Մապէյնը Հիմայունը Միւլիւքեանէ պաշ քիթապէթը ճէլիրէսինէ պա Թագրիր պու իսթիտատարընն սուրէթլերինի թագտիմ պուլուրմուշար իմիշ։

(Թ. Հ-էէ-ոՒ)

—Տիյարպէքիրտէն մարտ 26 թարիխիլէ եազրլան պիր մէքթուպ պէրլէճճը ամի խիլասա օլունուր։

«Քէսրէթ իւզրէ եազան եազմուրլար տաղլարտաքի գաբլարը էրիտիպ, սէլինի Տէճլէ (Տիգրիս) նէհրի մէճրասընա տէօքսէսի իլէ, մարտրն 22նճի բէնճէնպիհ կիւնիւ նէհրը մէզքիւր ֆէվգէլատէ սուրէթտէ թուղան էյլէտի։ Ինսան վէ հայվանա վէ մէզրուաթա վէ էպնիյէյէ վէ քէրէսթէ վէ սարրիէյէ իրսա իթթիկի զարար ուզրան 10000 լիրատան աշաղը թախմին իտիլէմէմէքտէ տիր։ Հաթթա իսկէլէսինտէ պուլունան օտուն վէ քէրէսթէյի քեամիլէն սէյ ալըպ կէօթիւրտի։

Գաթարպիլ գարիյէսինտէն 2, Զարըղընտան 13 խանէ վէ քիլիսէնին 3 օտասը, վէ Հաճը Իսա գարիյէսինէն 7 խանէ իլէ 2 պապ կիւվերճինլիք։ 150 խանէ թախմին իտիլէն Զօրօվա գարիյէսի քեամիլէն Պէսմէլ գարիյէսինին 100տէ 90ը վէ հէնուզ թամամ խապէրի ալընմայան պիր խալլի գարիյէլէր մահվ ու նաեսրի օլան մէյհուր վէպլէպիճի Հօրհօր» նամ Օրէբա գամիք իճրա օլունաճաղընտան, ֆէնոր մուսիգիճէ միլլէթիմիզէ մուճիպը չան ու չէրէֆը ազիմ օլան մումարիյէյհ մահիր սագէնտէնին մէնֆաաթը իչիւն մէյտանը թէվաշլէյէ վարմ իտիլէճէք իշպու լուպիսթանն սէյր ու թէմաշասընա Տէրսաատէթ էհալիմիզին քէսրէթ իւզրէ չրթապ ու միւսաբէաթ իտէճէկինի գամիէն մէմուլիտէրիզ։

—

Ս. ՓՐԿԻՉ ԽԱԹԱԽԱՆԷՍԻ

Խմբագիր,

Ազգ. Հիւանդանոցի մասագիտարութեան Պիւտճէի բացը գոցելու համար, Հոգաբարձութիւնն անձամբ հանգանակութեան ելնել որոշած ըլլալը Պատ. Խմբագրութիւնդ իւր թերթին միջոցաւ ծանուցանելով, միանգամայն բարեհաճած էր հրաւէր կարդալ ողորմած և բարեպաշտ ազգայնոց, որպէս զի փութան իւրեանց ձեռնտուութիւնը չինայել այն գթութեան ու կարեկցութեան արժանի յարկին տակ պատսպարեալ մեր եղբարց, որք հանապազ իւրեանց օժանդակութեանը կը կարօտին։

Հոգաբարձութիւնն շնորհակալութեամբ հրատարակելով Ձեր պատուական լրագրոյն միջոցաւ՝ սոյն հանգանակութեանց մասնակցող Մեծ. անձանց անուանքը, հաւատի է որ իւրաքանչիւր ազգային՝ ըստ իւր կարողութեան պիտի հաճի իւր նպաստը տալ սիրով, վասն զի ադով միայն կարելի է —յս ազգային մեկ հաստատութիւնը լաւ վիճակի մէջ պահել։

Արդ, Մեծ. Խմբագիր Տէր, խնդրեմք որ բարեհաճիք ընդունել այս առթիւ ևս մեր շնորհակալեաց և յարգանաց հաւաստիքն։

Մնամք յարգանօք

Ի Դիմաց Հիւանդ. Հոգաբ.

Ատենադպիր Ատենապետ

Տէր. Կէօրէշէրեան Մէր. Յ-կէբեան

11 Ապրիլ 1884

Գրաս. Ազգ. Հիւանդ.

ՅՈՒՅԱԿ Ա.

1884 տարւոյ Հանգանակութեան Ի նպաստ Ազգ. Հիւանդանոցի

	դրամ. տր.
Մ. և Յ. Յակոբեան	5000
Ս. և Ս. Կիւլպէնկեան	3500
Յ. և Մ. Խաչեան	3500
Ռ. Տ. և Գ. Կիւմիւշկէրտան	2500
Մեծ. Տեարք.	
Յովհաննէս Քէրէստէճեան	864
Գնաճեան և Զարդարեան	864
Դառնիկ և Մարտիրոս Հարէնց	864
Յ. և Ն. Մուրատեան (Կեսարացի)	648
Գրիգոր Գարակէօզեան	540
Յ. և Կ. Բապուճճեան	540
Պետրոս Միրասէէտի	540
Յարութիւն Սահակեան	432
Մարմարեան և Ֆրնտրգլեան	324
Յարութիւն Տիլսիզեան	270
Համբարձում Քիւչիւքեան	216
Լէոն Փափազեան	216
Յովսէփ Սրտվեան	216
Զենոբ Հիսարլեան	216
Ս. Պօղոսեան Եղբարք	216
Յարութիւն Շահվէքիլեան	216
Խաչիկ Էթմէքճեան	216
Յովհաննէս Փափազեան	108
Պետրոս Նէմցէ	108
Գէորգ Աճէմեան	108
Պօղոս Գըլըճճեան	108
Մկրտիչ Էսկիճեան	108
Գաբրիէլ Շամլեան	108
Յովհաննէս Իգնատիոսեան	108
Դառնիկ Ճէվահիրճեան	108
Երուանդ Գաբրիէլեան	108
Ոմն	108
Աւետիս Բեահճեաեան	108
Ոմն	100
Յարութիւն Նարլեան	54
Գէորգ Գալուստեան	40
Նազարէթ Ֆրէնկեան	40
Յովհաննէս Գարակէօզեան	40
Յակոբ Իշխանեան	20
Թադէոս Պուրնազեան	20
Ոմն	20
Գումար	23420

(Շարունակելի)

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Աժանս Հավաս էսանսընը Ռոսֆէնտան մանգամանը Բէրլէր օլունան Թէլէկրաֆլար տըր։

Պէրլին 25 ապրիլ

Բրէնս տը Պիզմարգ իլէ գօնթ տը Հաճֆէլտ՝ սօուգ ալարագ նամիգաճ օլտրգլարընտան, իքիսի տէ օտալարընտան տիշարը չէգմամագտա տրրլար։

Լօնտրա 25 ապրիլ

Մէճլիսը Մեղոսան.—Գաբինէթօ տէ Կոպենհագ բտրայատը հագգընտա հիւքիւմէթին վագը օլան մուխալիֆէթինէ ըրդրմէն, Մէճլիսը Մէպուսանն կէչչէն սալը կիւնի վէրմիշ օլտուղը գարարը գապալ իթտիկինի պուկիւն պէյան իթմիշ տիր։

Լօնտրա 25 ապրիլ

Մէճլիս. Մեղոսան.—Գապինէթօ՝ 100տէ 3 ֆայիզի տուլունան ֆայզինի թէնզիլ իչիւն պիր թէքլիֆնամէ արզ ու թագտիմ իթմիշտիր։

Մէզքիւր գապինէթօ՝ տուլունը մէզպուրէնին եա պէտէլի նագտէն թէէտիսէ օլունմասընը, վէ եախօտ աթիսէքի իքի նէվի թէրթիպատէն պիրինին գապալ իտիլմէսինի թէքլիֆ էյլէյէէք տիր։

Շէօյլէ քի, տուլունը մէզքիւրէ՝ եա 102 բայիճ ֆիյաթ իւզրէ իչ այլըգ գուրօնը վէ 2 3/4 ֆայզի գօնսօլիտէ իտիլիպ, 1905 սէնէսինին գատար թէէտիսէ օլունմամալը, վէ եախօտ 108 բայիճ ֆիյաթ իւզրէ 100տէ 2 1/2 ֆայզի գօնսօլիտէ իտիլմէլիտիր։

Աժանս Բիւթէրէն Լէյէլ Մ. Ինկլէնտը Ռոսֆէնտան մանգամանը Բէրլէր օլունան Թէլէկրաֆլար տըր։

Լօնտրա 25 ապրիլ

Մէճլիսը մէպուսանն տիւնքի իճթիմանընա, Մ. Զիլսբրս՝ սէնէի հազրէթ ումուրը մայիէսի հագգընտա մայիւմաթ վերէրէք, պիւտժէէնին թէքէլրուամթընը իյազահ իթմիշ, վէ մէզքիւր պիւաժէյի մէճլիսը մէպուսանա արզ էյլէմիշ տիր։

Մէզքիւր իճմալա կէօրէ, մասարիֆաթ 85,292,000 վէ վարիտաթ 85,555,000 ինկիլիզ լիրասը տըր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Պէշիքթաշ Քարոզիչի Լուսինեան Գեր. Տ. Խորէն Սրբազան եարընքի Նոր կիւրակէ կիւնիւ Գումգապու տիշարընը քիլիսէսինտէ Գուտտասը Շէրիֆ թագտիս իտէճէկի քիլիսէի մէզքիւր հէյէթի թարաֆընտան իլան օլունուր։

—

Պիր խայլի զէվաֆը թէաթրօ բէրլէրընն արզուսը մուճիպլինճ, եարընքի բազար ագշամ պէյօղլունտա թէաթրօի ճէտիտտէ մէշհիրը մուսիգաչինասանտէն Զուհաճեան Տիգրան էֆէնտի մէնֆաաթընա օլարագ։ քէնտի էսէրի օլան մէշհուր վէպլէպիճի Հօրհօր» նամ Օրէբա գամիք իճրա օլունանագընտան, ֆէնոր մուսիգիճէ միլլէթիմիզէ մուճիպը չան ու չէրէֆը ազիմ օլան մումարիյէյհ մահիր սագէնտէնին մէնֆաաթը իչիւն մէյտանը թէվաշլէյէ վարմ իտիլէճէք իշպու լուպիսթանն սէյր ու թէմաշասընա Տէրսաատէթ էհալիմիզին քէսրէթ իւզրէ չրթապ ու միւսաբէաթ իտէճէկինի գամիէն մէմուլիտէրիզ։

—

Ս. ՓՐԿԻՉ ԽԱԹԱԽԱՆԷՍԻ

Խմբագիր,

Ազգ. Հիւանդանոցի մասագիտարութեան Պիւտճէի բացը գոցելու համար, Հոգաբարձութիւնն անձամբ հանգանակութեան ելնել որոշած ըլլալը Պատ. Խմբագրութիւնդ իւր թերթին միջոցաւ ծանուցանելով, միանգամայն բարեհաճած էր հրաւէր կարդալ ողորմած և բարեպաշտ ազգայնոց, որպէս զի փութան իւրեանց ձեռնտուութիւնը չինայել այն գթութեան ու կարեկցութեան արժանի յարկին տակ պատսպարեալ մեր եղբարց, որք հանապազ իւրեանց օժանդակութեանը կը կարօտին։

Հոգաբարձութիւնն շնորհակալութեամբ հրատարակելով Ձեր պատուական լրագրոյն միջոցաւ՝ սոյն հանգանակութեանց մասնակցող Մեծ. անձանց անուանքը, հաւատի է որ իւրաքանչիւր ազգային՝ ըստ իւր կարողութեան պիտի հաճի իւր նպաստը տալ սիրով, վասն զի ադով միայն կարելի է —յս ազգային մեկ հաստատութիւնը լաւ վիճակի մէջ պահել։

Արդ, Մեծ. Խմբագիր Տէր, խնդրեմք որ բարեհաճիք ընդունել այս առթիւ ևս մեր շնորհակալեաց և յարգանաց հաւաստիքն։

Մնամք յարգանօք

Ի Դիմաց Հիւանդ. Հոգաբ.

Ատենադպիր Ատենապետ

Տէր. Կէօրէշէրեան Մէր. Յ-կէբեան

11 Ապրիլ 1884

Գրաս. Ազգ. Հիւանդ.

ՅՈՒՅԱԿ Ա.

1884 տարւոյ Հանգանակութեան Ի նպաստ Ազգ. Հիւանդանոցի

	դրամ. տր.
Մ. և Յ. Յակոբեան	5000
Ս. և Ս. Կիւլպէնկեան	3500
Յ. և Մ. Խաչեան	3500
Ռ. Տ. և Գ. Կիւմիւշկէրտան	2500
Մեծ. Տեարք.	
Յովհաննէս Քէրէստէճեան	864
Գնաճեան և Զարդարեան	864
Դառնիկ և Մարտիրոս Հարէնց	864
Յ. և Ն. Մուրատեան (Կեսարացի)	648
Գրիգոր Գարակէօզեան	540
Յ. և Կ. Բապուճճեան	540
Պետրոս Միրասէէտի	540
Յարութիւն Սահակեան	432
Մարմարեան և Ֆրնտրգլեան	324
Յարութիւն Տիլսիզեան	270
Համբարձում Քիւչիւքեան	216
Լէոն Փափազեան	216
Յովսէփ Սրտվեան	216
Զենոբ Հիսարլեան	216
Ս. Պօղոսեան Եղբարք	216
Յարութիւն Շահվէքիլեան	216
Խաչիկ Էթմէքճեան	216
Յովհաննէս Փափազեան	108
Պետրոս Նէմցէ	108
Գէորգ Աճէմեան	108
Պօղոս Գըլըճճեան	108
Մկրտիչ Էսկիճեան	108
Գաբրիէլ Շամլեան	108
Յովհաննէս Իգնատիոսեան	108
Դառնիկ Ճէվահիրճեան	108
Երուանդ Գաբրիէլեան	108
Ոմն	108
Աւետիս Բեահճեաեան	108
Ոմն	100
Յարութիւն Նարլեան	54
Գէորգ Գալուստեան	40
Նազարէթ Ֆրէնկեան	40
Յովհաննէս Գարակէօզեան	40
Յակոբ Իշխանեան	20
Թադէոս Պուրնազեան	20
Ոմն	20
Գումար	23420

(Շարունակելի)

ՀԱԼԸ ՀԱՅՐԸ

Սուլթան վագաալարընն էհէմ միլէթի, շիմտի քեամիլէն խարթում չէհրինտէ վէ ժէնէրալ կօրտօն բաշանընն իւզերինտէ մերքէզլէնմիշ տիր։

Էն սոն խապէրլէր, պիւթիւն տիւնեանընն նազարընա հէտէֆ օլան միւսլիմլէր ինկիլիզ ժէնէրալընն ելան սէրպէսթ վէ սարլար էրինէ էսկր տիւշմիշ օլտուղընը պէյան իթմէքտէ տիւրէր, վէ էկէր ճէպանէսի թիւքէնմէզ, եախօտ քէնտիսինէ նիլ թարիգի իլէ միւհիմմաթ եէթիշտիրիլմէսի գապիլ օլուր իսէ, բէք ուզուն միւտտէթ տայանըպ տուրաճաղը վէ չէհրի թէսլիմ իթմէյէճէյի իւմիտ օլունույօր։

Շիմտի ժէնէրալ կօրտօնընն թէհլիքէսի, խարիճտէն զիատէ տախլատ կէօրիւնիւրը։ Եանի նէֆսի չէհիրտէ պիւզաթ քէնտի կիւվենէճէյի Մըսըր ամաքիրինին վէ Պաշը պողուգլարընն հարէքէթինտէն գօրգումագտա տրը։ ասըլարտան չօգլուգ գօրգաճագ պիր շէյի կէօրիւնմէյօր։

Թաղչիրատէթասընդն խարթում շէհրինտէ պուլունան մուխպիրի, ահվալը չու ամիտէ քի նոռէրէթտէ նագշ իյէմէքտէ իտի։

Խարթում 2 ապրիլ

Ասըլար եավաշ եավաշ ճէսարէթ քէսպ իտէրէք, հէր թարաֆնան շէհիրէ եագլաշմագտա տրըլար։

Խարթում չիմտիքի հալտէ էմնիյէթ թահթընտա պուլունմագտա վէ լէվտիրմաթը տախի բէք եօրունտա տրը։

Էհալի թապիաթը իլէ շուսիւալի իտէյօր։

«Պիզ իլա նիհայէ պու եօլտա տէվամ մը իտէճէյիզ։ Եօգսա եա ինկիլիզլէր, եա թիւրքլէր, վէ եախօտ Մըսրլըլար կէլիպ պիզի գուրթարմագ մը տրրլար»։

Բիվայէթէ նէզարէն, Մէհտի, Էլ Օպէիտէն պուրայա թօրլար սէվգ-[illegible] տա։ Նէր իւզերինտէ անըլարա գարշը հարէքէթ իթմէքտէ օլան վաքօրլարընմըզ։ Իյէ եարամագ պիր հալէ տիւշար օլմագդարընը։

Ալիքեար կէօրիւնէն հալ հէր նէ գատար տախի ֆէնա օլմուշ օլա, ինկիլիզլէրա տէվլէթինին նիյէթ ու էֆքարընդն նէ օլընդընը պիլէմէմէքտէ օլմամըզ ինտան տահա զիյատէ ֆէնա պիր շէյ օլույօր։

Գահիրէտէն վարիտ օլան սոն խապէրլէր, մարտ 10 թարիխի իտիլէր։

Տիւրանտան պիզէ պիր իմտատ եէթիշէճէյինէ, ատաբը հիչ պիր մալիւմաթ էտինէմէմիշիզ տիր։

Ինկիլիթէրրա հիւքիւմէթինին, հէրքաչանընն պաշընա կէլէն ֆէլաքէթի տույմուշ օլմասընտան պէրու տէօրթ այ կէչմիշ տիր։ պու ճիւմլէ իլէ, պիզի գուրթարմագ իչին, ժէնէրալ կօրտօնուն պուրայա սէվգ օլունմասընտան պաշգա պիր թէտպիր իթթիխազ օլունմամըշ տրը։

Խարթում 7 ապրիլ

Սոն թէլէկրաֆրտան պէրու, ասըլար, պաշըճա վաքօրլարըմըզա գարշը հէր կիւն մուհարէպէյէ թօռթուլմագտա տրրլար։

Շիմտի խարթում շէհրի, պիր մէֆրէթ ասի օրտուսընդն մէրքէզի օյմուշ օլուպ, հէր թարաֆտա ասըլարընդն չատըրդարը միշահէտ օլունմագտա, վէ պունլարընդն գուրյունլարը եա սէրայա թէսատիւֆ իթմէքտէ, եախօտ անընդն իւզերինտէն աշըպ կիթմէքտէ տիրդէր։

Ասըլարտան պաղըլարընը թէլէֆ իթտիք, ֆագաթ Գրիւբ թօրլարը իչինն լաղըմ կէլէն ճէպխանէմիզ աղալարտր։

Պիր վաքօրտմուզուն զօրլայըպ ասը խաթթլարընը եարամասընա վէ կէչիպ Պէրպէրէ կիթմէսինէ չալըշըյօրուզ։

Տիւն, ասըլարընն աթէչի չիտէթինտէն, մէզքիւր վաքօր կէրի տէօնիւպ պուրայա կէլմէյէ մէճպուր օլտու։

Խաթիհքեամարըմըզընն իլէրուսինտէ պուլունան օվանընն ալթընտա լաղըմլար հաղրըլատրգ։

Պիզէ իյի սէլամէթ թարիդ գալմըշ տրը։ Պիրինճիսի պիր ինկիլիզ ֆըրգասընընն կէլիպ պիզի գուրթարմասը տրը։ տիկէրի տախի, Օրթա Ագիրդա թարիդի իլէ ըիւճաթ իթմէմիզ տիր։

Ինկիլթէրրա հիւքիւմէթինին ժէնէրալ կօրտօնու եիւզ իւսթիւպրադմըշ օլտուղունա էմին պուլունտուղումտան, վէ Զէպէհր բաշա պիզմիէ պիրլիքտէ օյմատրգճա, ասըլարը վուրուպ տաղրթամըզ տա գապիլ օլամատրընտան, ինհայէթ ժէնէրալը միւմայիլէհէ։ [illegible] ըիրիգի իլէ կէրի չէքիմէյէ մէճպուր օլաճաղընտան գօրգուեօրում։

Պու կիւն, Սըր Իվլին Պէյրինկ թարաֆընտան, շիֆրասըզ օլարագ տիզ օլունան պիր թէլէկրաֆ տախի, պուրայա ինկիլիզ ասաքիրի կէօնտէրիմէյէճէք օլտուղունու պէէան իյլէմէքտէ իտի։

* *

Ռումէլիի Շարգիտէն վարիտ օլան խապէրլէր տախի, ֆիլ վագը էնտիչէլի տէյիլէր իսէ տէ, կէրէյի կիպի թէէսսիֆէ չայան հալտէ տիրլէր։

Պէշ սենէլիք թէճրիւպէ աշիքեար իսպաթ իյլէմէքտէ տիր քի, պիր միլք էհալիսինին սէատէթի հալի, նիմ եախօտ պիթիւն իսթիգլալիյէթէ թապի պիր մատտէ տէյիլ տիր։

Պու կիւնքի կիւն, հիւսնի իտարէ թահթընտա աղ վագրթտան պու մէրթէպէլէրէ վասլօլան Ռումէլիի Շարգինին հալինէ հասէտ իտէճէք նիմ վէ թէքմիլ միւսթագիլ էհալիլէր վէ միլլէթլեր կէօսթէրիլէպիլիր, ֆագաթ պունլար օյմասա պիլէ, պիր թագըմ դայրէթքէշ Պուլղարլարը, Ռումէլիի Շարգիի տախի պիրլէշմէրմէք իսթէտիքլէրի ասըլ Պուլղարիսթանընն հալի, իչին ոյնտ կիպի մէրտանա չըգարմայա քեաֆի տիր։

Վէ նասըլ քի պաշգա պիր միւնասէպէթլէ տախի սէօյլէմիշիզ տիր, էկէր էսասը դայրէթ, տիւնեահա կէօսթէրիլմէք իսթէնսախ կիպի էհալինին սէատէթի հալի իսէ, Ռումէլիի Շարգի էհալիսի, հէր ճիհէթլէ, Պուլղարիսթան էհալիսինին հալինտէն օղ գատար իւսթիւն պիր հալտէ պուլունմագտա տրը քի, տէյիլ Ռումէլիի Շարգինին Պուլղարիսթանա, իլլա Պուլղարիսթանընն՝ Ռումէլիի Շարգիյէ պիրլէշթիրիլմէսի միւնասիպ ատտ իտիլմէլի իտի։

Ռուս բանալավիսթ ֆըրգասընը միւսթէհանա թութտուղումուզ հալտէ, Պէրլին գօնկրէսինի թէշքիլ իտէն տիրլօմաթլար տախի, էհալիլէրին զիյգըյմէթ վագթլարընը պիհուտէյէ սարթ իտէն վէ տահա գուվվէթլիլէրին էլինտէ քէնտիլէրինի պէր ալէթ գրլան բօլիթիգա սէրկիւզէշլէրինտէն զիատէ, սէատէթի հալին ինթիշարընը թէէմին գըլմագ իչին, վէ իլէրուսինէ տախի պիր նիւմունէ վէ պիր հիւսնի իպրէթ օվագ իւզրէ, Ռումէլիի Շարգիի Այիսթէֆանօզ Պուլկարիսթանընտան այրրպ, անը, տէվլէթի Օսմանիյէնին սանճաղը Հիմայէսի թահթընտա, վէ սարրմըզդն էն ալէա վէ էն սէրպէսթ ուսուլու իսաբէսէ [illegible] պիր էյալէթի միւմթազ շէքլինէ վագ իթտիլեր։

Նէթիճէլեր՝ իւմիտէրի պօշա չըգարմասընընը։

Հիչ պիր միլք, վէ հաթթա ասըլ Պուլկարիսթան քէնտիսի տախի, պու գատար աղ պիր միւատէթ զարճընտա, պու տէրէճէտէ թէգատտիւմ էսէրի կէօսթէրէմիշ տիր։

Իյթէ իչին սէատէթի հալ ճիհէթի պու տուր։

Վէ տիւնեա ալէմ պիլիր քի, Ալէգօ բաշա հաղրէթլերինին իլգ միւատէթը մէմուրիյէթի խիթամ պուլմասը վէսիլէսի իլէ, Ռումէլիի Շարգիի Պուլկարիսթան իլէ պիրլէշտիրմէք դայլէսինէ միւշօլանրընն մագսէտի, էհալինին սէատէթի հալի տէյիլ, իլա հէր միլքտէ պուլունտրը կիպի, նէֆսի Պուլկարիսթանտա վէ հաթթա Ռումէլիի Շարգիտէ տախի մէվճուտ պուլունան պաղը բօլիթիգա պաշը պօղուգլարընն բօլիթիգա սէրկիւզէշլէրի էսէրի տիր։

Պուլկարիսթանը վէ Ռումէլիի Շարգիի վիճուտէ կէթիրէն մուազզամ տէվլէթլերտէն, ինկիլթէրրանընն, Ալէմանիանընն, Ավստրիանընն, Ֆրանսանընն, վէ Իթալիանընն, թազէ թազէ ադզը գարանմըշ օլան Շարգ մէսէլէսի եարասընընն գապուզունը թէքրարէն գօրարմագ թէճրիւպէլէրինէ նէ գատար գարշը պուլունմուշ օլտուգլարը, թարիֆէ հաճէթ տէյիլ տիր։

Պիր ֆըրգա վար տրը քի, իւմիտէրինի Ռուսիանընն իւզերինէ վագ իթմէքտէ։ ֆագաթ վագթլարը հիսապ թահթընա ալմայարագ քէնտիէրինի ալտոթմագտա տրրլար։

Ռումիմ տէվլէթլեր կիպի, Ռուսիա տէվլէթի տախի սուլհուն պագա վէ տէվամլնա միւհթաճ պուլունմագտա օլտուղունտան, պաղը հատտէն զիատէ զայրէթքէշ կէօրիւնէն Պուլկարլարընն վէ քէնտիէրինէ հէմֆֆքեար վէ մուին պուլունան պիր մզգար Ռուս բանալավիսթէրին խաթրը իչին քէնտի հիսապլարընը պուլաշըգ պիր հալէ վագ իտէճէյինի խէեալ իթմէքտէն զիատէ ապէս տահա նէ՞ օլապիլիր։

* *

Ռուսիա տէվլէթինէն սուլհ ու սալահ արզուսընտա պուլունմուշ օլտուղու, էէնի պիր վէսիլէ իլէ, պիր գաթ տահա թաստիգ օլունտու։

Տէվլէթի միւշարիյէհանընն 15 միլիոն ինկիլիզ լիրասը մըգտարընտա էէնի պիր իսթիգրազ ադտ իյլէտիյի մալիւմ տիր։

Էն զիատէ տիգգաթ իտիլէճէք եէրի տէ [illegible] տիր։ Մէզքիւր 15 միլիոն լիրա իսթիգրազընն 10 միլիոնլուգ սէհիմլէրի պինինէֆս Պէրլինտէ թէտավիւլէ չըգարըլաճագ տրը։

Նիմ բէսմի պիր Ալէման կազէթասը, իչին Պէրլին ճիհէթի էհէմմիյէթինի բէք ալէա սուբէթտէ նագշ իյլէմէքտէ տիր։

«Պունտան անճագ պիր գաչ սէնէ էվվել Ռուսիա տէվլէթի պէօյլէ պիր ճէսիմ իսթիգրազ ադտընա գալգըշտըրընտա, հէրքէս մուհարէպէ գօրգուսու իլէ ալթ իւսթ օլաճագ իտի։ ֆագաթ շիմտի մուղայիրի օլարագ, Ռուսիա մէմալիքինին տախիլի ինթիզամը թարիգնտէ պիր ատրմ տահա ալընմըշ օլտուսունդարը իլէ պագրլարագ էհմիյէթ հիսս իտիլիեօր։

«Ռուսիա բօլիթիգասընտա զուհուրա կէլէն պէօյիւք թէպէտիւլի իսպաթ իթմէք իչին պունտան տա աշիքեար պիր պիւրհան օլամագ իտի։

«Պէրլինտէքի Սիհանտիւնկ պանգասընն մէզքիւր իսթիգրազա տախիլ օլմասը, մէզքիւր էֆքեար ու իթիգատըմըզընն էն ֆիիլի էսասը օլմուշ տրը»։

Պու սոն իպարէյի տէ պիր էյիճէ անլայապլէմէք իչին, Թայմ կազէթասընն Պէրլինտէքի մուխպիրի թարաֆընտան քէշիտէ օլունան ամիտէքի թէլէկրաֆա նազար պույրուլմագը տրը։

«Սիհանտիւնկ պանգասընն, 15 միլիոնլուգ Ռուս իսթիգրազընա տախիլ օլմասը, բօլիթիգաճա պէօյիւք պիր էհէմմիյէթի հայիզ պուլունմագտա տրը։

«Մէզքիւր պանգա, Բրուսիանընն թէէսիսաթը Դրալիսի տախիլինտէ պուլունուպ, ատէթա Մալիյէ նէզարէթինին պիր շիպգէսի մագամընտա ատտ օլունապիր։

«Սիհանտիւնկ պանգասընն հէր պիր մուամէլաթը, Բրուսիա Մալիյէ նազրընն գօնթրօլընա վէ բուխասաթընա թապի պուլունտուղը կիպի, Մալիյէ նազրընն տախի պու եօլտա իշլէրտէ Բրէնս Պիզմարգա տանըշմագսրզընն պիր շէյէ գարար վերմէսի գապիլ օլմատրզընտան, պու իչտէն շու թապիի նէթիճէ հուսուլէ կէլմիշ օլուր քի, Բրէնս Պիզմարգ ճէնապէրի Բուսիա հաղգընտա մէլիթաթը տօսթանէտէ պուլունտուգտան պաշգա, տէվլէթի միւշարիյէհանընն սուլհ բօլիթիգասը իւզերինէ էմնիյէթի քեամիլէ տախի մալիք պուլունմագտա տրը։

«Բրէնս Պիզմարգ բէք ուզաղը կէօրէն պիր տիրլօմաթ օլտուղընտան, բարարարը մուհարէպէյէ գուլլանմայաճաղընա էմնիյէթի քեամիլէսի օյմատրգճա, Բուսիա տէվլէթինին էլինէ բարա կէչմէսի թարաֆընտա պուլունամաղ»։

ԿԷՕԶ ԽԱՍԹԱԼԸՂԸ

Շէհրիմիզտէ մէչհուր կէօզ հէքիմի տօգթօր Միլինճէն՝ 1882 սէնէսինտէ պագմըշ օլտուղու միւխթէլիֆ կէօզ խասթալըգլարը հագգընտա պու տէֆա Ալէման լիսանը իւզրէ դայէթ մուֆասսալ պիր բաբօրթօ նէշը իթմիշ օլուպ, մէզքիւր բաբօրթօտա Տէրսաատէթտէ էն զիյատէ եարըմըշ օլան կէօզ խասթալըգընը մըգտարը վէ պունլարտան խասթախանէյէ գօնմալարը լաղըմ կէլէն աղրճա խասթալարընն մէնտարը պիրպիրինէ հիչ ույմայըպ, պու մէմլէքէթին խասթալարը՝ կէօզ-

ԼՈՒՍԱՐԸ ՊԱՊԱ ԹՕՄ

Մ Ե Ի Ե Լ Ի Ֆ Ի

ԲԵՐՈՒԼԱՅԻ ԼՈՒՍՕՆՃԵԱՆ

Բ.

ՊԱՊԱ ԹՕՄ ՎԷ ՃԷՆԱԶԷ

(2002 Նոմերոյան պէլամ)

—Թանըրը՞ն մը. ալչա՛գ գաթիլ գուրպանընը թանրը՞ն մը. տէտի Պապա Թօմ. նիմ թէհտիտ վէ նիմ մէյՖուսիյէթ ալէմէթի իլէ։

—Եվվէթ ... թանըրմ ..

—Պէնի տէ թանրը՞ն մը։

—Խա՛յր ... թանրմանըմ։

—Պիր էյիճէ պագ եիւզիմէ։

—Պէլքի ... պէլքի ...։

—Պէաթրիսին ինթիգամընը ալաճա՛ղըմ սէնտէն. ալչա՛գ գաթիլ. եվվէթ տէհչէթլի սուրէթտէ ինթիգամ ալաճաղըմ։

—Պէաթրիս ... էօլմէմիշ ... տիր։

—Նէ՞ տէտին. նէ՞ տէտին. Պէաթրիսիմ էօ՛լմէմիշ մի տիր։

—Եվվէթ ... էօլմէմիշ ... տիր։

—Պէաթրիսիմ սա՞ղ մը տրը Սի՛մս. սէօյլէ. սէօյլէ. շիմտի էօլտիւրէճէքսին պէնի։

—Եվվէթ ... Պէաթրիս ... սաղ ... տրը։

—Ամա՞ն Ալլահ, ինայէթինէ, մէրհամէթինէ գուրպան օլայըմ. ապի՛մ Ալլահ, օն տէօ՛րթ, օն տէօ՛րթ ոէնէտէն սօնրա, պէօյլէ պիր լութֆընա նայիր օլամա՞գ մը իմիշիմ։

Իմթիյար Պապա Թօմ չօճուգ կիպի սէվինճինտէն եօգարը սըչրայա-

(...)

րագ, վէ տիվանէ կիպի տէ զըբ զըբ օյնայարագ, բէսիմին եանընա գօշտու, էօրթիւյու չէքիպ պիր թարաֆա ալտը, վէ «Պէաթրիսի՛մ, Պէաթրիսիմ» պաղըրարագ, էօյլէ պիր չիտէթլէ բէսիմին չերչէվէսինէ սարըլտը քի, անը տուվարա բաղթ իտէն ջիվի բաթլանկոճ կիպի տիշարը սըչրայըպ, օլ մէֆրէթ չերչէվէ թագտը իլէ Պապա Թօմ իւզերինէ, վէ Պապա Թօմ տախի չերչէվէ իլէ պիրլիքտէ, պիշարէ ճէնապէնին իւզերինի տէվրիտիլէր։

Օրատա, տէօյիւշ կիպի պիր հալ վագը օլտու, վէ նիհայէթ զալէպէ Պապա Թօմուն թարաֆընտա գալըպ ֆիլիթուհաթլա սյաղա գալտրընտա, բէսիմ վէ չերչէվէ, գաթիլ իլամը կիպի պօյնունա կէչմիշ իտի։

Պիթթէսատիֆ, Պապա Թօմուն գաֆասը բէսիմին եիւգիւնտէն, վէ Պէաթրիսին պաշընընն թա եանընտան տիշարը չըգմըշ պուլունտրընտան, բէսիմտէքի պաշ իքի ատէտ օլմուշ, եանի մէզքիւր բէսիմ, իքի պաշը պիր ամ՛ամէր բէսիմնէ տէօնմիւշ իտի։

Պիշարէ Պապա Թօմ, գազասրզ սուրէթտէ պաշընը պու տուզագտան խէլաս իտէնէ տէկին աղ չէյ չէքմէտի։

Նիհայէթ ֆիիթնէքեար չերչէվ, թէքրարէն եէրինէ վագ օլունտրգտան սօնրա, Պապա Թօմ, ապէթթանիլ ճէնանզէնին եանընա ավտէթ իթտի, վէ հէնուզ իքի տագիգա եվվէլ, նէ իրքէնճէլի պիր ինթիգամ գուրպան իտէճէյինի պիլէմէտիյի հայտուտրն սօուգ էլինի, պիր սէվգիւրիս մաշուգա էլի կիպի ավուճընընն իչինէ ալարագ, վէ հաթթա անրն ճանավարլարա մախսուս եիւզիւնիս վէ սննընը տախի նէզաքէթլէ օղայարագ։

—Սէվգիւրի՛ս, ապի՛զ, գաճրամա՛ն, մէլայիքէ պէյնզէյէն տօսթում. ճի, կէրբարէ՛ Սիմսիմ. Պէաթրիսիմ հէնուզ սաղ տրը, եաշամագտա տրը, տէտին, էօյլէ տէյի՞լ մի. սէօյլէ՛ սէօյլէ՛, ուտտի։

—Եվվէթ ... Պէաթրիս ... սաղ ... տրը ... ֆագաթ ... պուլունտուղու ... մահէլլի ... պէնտէն ... պաշգա ... պիլէն ... եօգ ... տրը ... աճ ... տրը ... աճ ... վէ ... էօլէ ... ճէք ... տիր ...

—Ա՞ճ մը տրը. էօյճէ՞ք մի տիր. ֆագաթ սէն օնուն պուլունտուղու եէրի պանա սէօյլեյէճէքսին. կիտիպ քէնտիսինի պուլաճաղըմ, պրագմայաճաղըմ քի էօլսիւն. էքմէք, սու եէթիշտիրէճէյիմ. քէնտիսինի սինէմին իւզերինտէ սրգաճաղըմ. գուրթարաճաղըմ. եվվէթ գուրթարաճաղըմ ...

Արթրգ պիւսպիւթիւն չըղընն պիր հալ կէլմիշ վէ նէ եարաճաղընը շաշրմըշ օլան Պապա Թօմ, քէնտի Պէաթրիսինին նէբէտէ մահպուս պուլունտուղընը հայտուտան անլայըպ խապէր ալաճաղընը տա ունութարագ, հալէա «գուրթարաճաղըմ. սինէմին իւզերինտէ սրգաճաղըմ» պաղըրարագ, օտա գարուսունտան, հաթթա սօգագ գարուսընտան տախի տիշարը ֆըրլանը, վէ օգ իլէ ժուրուլմուշ կեչիք կիպի, գար թուճքան իչինտէ, ալասիլսկինէ գօշուպ կիթմէքտէ իտի։

Պապա Թօմուն ագլը պաշընա կէլիպ, նէրէյէ կիտէճէյինի Սիմտէն խապէր ալմայա մէճպուր պուլունտուղընը անլամայա միւգթէտիր օլանա տէկին խանէտէն էրէյիճէ եիրագլանմըշ իտի. վէ Մաազալլահ, էկէր օ հալտէ, պիր տաքէր գօլունա բասթ կէլսէ, միւճէրբէտ չըլտրրմըզ օլմասընա հիւքմ իտիլէրէք, թիմարխանէյէ նագշ օլունաճագ, վէ իչին էնինի պօյունու անլսթանա գատար իշ իչտէն կէչէճէք, վէ պէլքի Սիմս տախի զայպ ու նապէտիտ օլուպ, Պէաթրիսին էսէրինի պուլմագ իւմիտի տէ քեամիլէն մահվ օլաճագ իտի։

Վէ հէմ տէ, Պէաթրիսին հալէա տաղ օլտուղու անլաշըլտրգտան սօնրա պու տէհչէթլի հալէր վագը օլաճագ իտի։

Ֆագաթ Ալլահըն ինայէթի իլէ, օ տէրէճէյի նիհայէտտէ զարպլը ֆուրթունատա, Պապա Թօմուն գարշըսընտա պիր քէլք պիլէ չըգմամը։

Նիհայէթ նիմ չըղընն իխթիյար, սօյուզու քէսիմիշ օլտուղու հալտէ խանէնին վէ պատէհու օտանընն գարուսընտան թէքրարէն իչէքի կիրէրէք, հէնագէնին եանընտա չէօքիւ վէրտի, վէ, «սէվգիւրի՛ս տօսթում. ապիզի՛մ Սիմս. Պէաթրիսին նէբէտէ պուլունտուղունու սէօյլէմէտին. ապի՛զիմ, նա՛զլըմ. սէ՛վգիւրի՛մ Սիմս, չարուգ սէօյլէ. մէրգումէնին նէբէտէ օլտուղունու չարուգ սէօյլէ, չըլտրրաճաղըմա պիր շէյ գալմատը. ջարո՛ւգ, չարուգ սէօյլէ. պիմ տիմ. էօլտիւմ ...

Ֆագաթ հալէա ճէնագէ ճէվապ վերմէմէքտէ իտի։

Պապա Թօմ, թէհամմուլիւ քէսիմիշ օլտուղու հաղտէ, էյիլիպ, տիք տիք ճէնագէնին եիւգիւնէ պագը ...

Սիւպհա՞ն Ալլահ. ճէնագէ կէօզլերինի գաբամըշ իտի։

Պիշարէ իխթիյար, մէյուսիյէթլէ եիւգիւնիս ճէնագէնին եիւգիւնէ տօգանտրրը։

Սիմսին եիւգիւ պուզ քէսիմիշ, վէ նէֆէսի տէ չըգմամագտա իտի ...

Սէֆիլ ատէմ, իքի էլլէրինի պիրտէն պաշընա վուրտու։

«Էօլմի՛ւշ տիր, էօլմի՛ւշ տիր. ապի՛մ Ալլահ. չիմտի սահիհէն չըլտրրաճաղըմ. եվվէթ էօլմիւշ տիր. վէ Պէաթրիսիմին հալէա տաղ օլտուղունու պիլտիսիմ հալտէ, անընն մահպուս պուլունտուղու եէրի պիրէմէյէրէք իտտա-

լերի բեք ֆէնա պիր հալէ կէլ-տիկի վէ եախօտ պիւսպիւթիւն քէօր օլտուղը զէման խասթա-խանէյէ կիրմէկէ բաղի օլտուգ-լարընտան, իչթէ իդթիզա իտէն մըգտարը ամէլիյաթըն ազ պու-լունմասընա սէպէպ նէ իտուկի պունտան անլաշըլապիլիր։»

Յօգթօր Մէլինճէնին բարօր-թօրընտա զայէթ միւհիմ պիր ճէտվէլտէ պուլընըպ պու ճէտվէլ չէհրիվիզին թըպպիյէ հէյէթլէրի-նին նազարը տիգգաթլարընը էլ-պէթթէ ճէլպ իտպիլէճէք տիր։

Մէղքիւր ճէտվէլտէ պիր սթա-թիսթիգ միճնտերիճ օլուպ, իշ-պու սթաթիսթիգտէ Յօգթէօր Մէլինճէնին 1877—78—79 սէնէ-լերինտէ մուայէնէ իթտիկի 5360 խասթատան թէմամը իլէ կէօզ նուրլարընը զայպ իթմիշ օլան 326 խասթանըն քէօր օվմալարընա պաշլըճա սէպէպ նէ իտուկի պէ-յան օլունմուշ տըր։ Էշխասը մը-գումէ պէրվէճէհը աթի էսպապ-տէն կէօզ նուրլարընը զայպ իթ-միշլէր տիր։

100տէ 20սի թէրաթիթ իլսէ-ըէօզ թապիր օ-լունան խասթալըգ-տան,
» 16սը կէօզ սընըրլարընըն զաստիֆնտան
» 6սը շարլաթան հէքիմ-լէրին ինճա իթտի-լերի ամէլիյաթ վէ թէտավիտէն,
» 8ի կլօրոֆորմ տէնիլէն կէօզ տօնուդլուղու խասթալըգնտան,
» 8ի իրիթիս ըթլագ օ-լունան խասթալըգ-տան,
» 4ի Պրայթ թապիր օլը-նան խասթալըգտան
» 3,5ի գրսսա կէօրմէ քտէն
» 6սը Արբահամ (կրա-նիլասիօն)

Պագը գալանլար տա միւխթէ-լիֆ խասթալըգլարա ճօղուշ օ-լան իպէթլէրտէն հասըլ օլուր։

Իշպու սթաթիսթիգ՝ տիկէր մահալլէրտէ եաբըլան պու միսիլ-լու սթաթիսթիգլէրլէ մուգայէ-մէ օլունտրգտա, պայգա եէրտէ էրմէնի խալէթ նամ խասթալըգ-տան թէքմիլ կէօզ քէօրլիւկի բէք նատիր վուգու պուլուր ի-քէն։ Սթամպօլտա էքզէրիյա կէօզլէրին պու խասթալըգտան քէօր օլտուգլարը ֆարգ ու իս-թիտալ օլունուր։ Պու խասթա-լըգ՝ եէրլի էհալիյին իհմալ վէ բիսլիկինտէն վէ հէքիմէ կէճ միւ-ըաճաաթընտան իլէրի կէլիր։ Շար-լաթան վէ ագթար իլաճլարը յա կէօզ նուրլարընը զայպ իտէն էշ-խասընը մըգտարը քիւլլի պուլըն-մասընա կէլինճէ, պունըն խա-թա վէ թագսիրաթը՝ մէմուրիյնը թըպպիյէի միւլքիյէյէ ահտ տիր։ զիրա պունլար՝ նիզամընը վէ տիր-լոմասընը հէքիմիք իտէնլէրի մէն իթմէյէ պօրճլու տըրլար։

Յօգթէօր Միլինճէնին 1880 վէ 81տէ պագտըղը 116 քիշինին քէօրլիկի էսպապընը միւպէյեին օլան իքինճի պիր ճէտվէլտէ տոխի էվվէլբէ ճէտվէլտէքի այնը միւլա-հազաթ միւնտէրիճ օլուպ, իշպու բարօրթօ վէ ճէտվէլլէրին խիւ-լասի մէալինտէն անլաշըլըղը-նա կէօրէ, Յէրսսատէթտէ բէք չօգ քէօր պուլունմադլա, իշպու խասթալըղըն էօնիւ ալընմադ ի-չիւն թէտապիր իթթիհազ օլուն-մասը արզու օլունուր։ Մէղքիւր խասթալըղըն պաշըճա էսպապը՝ պայաղը խալգըն իդամէթ իթտի-կի մահալլէյէրին բիսլիկինտէն վէ շարլաթանլարա ագթարլարըն մու-այէնէսինտէն իպարէթ օվմաղլա, հիւքիւմէթ՝ իշպու նիզամընդ հէ-քիմիկէ վէ էհալիի ֆուգարանընն իդամէթ իթտիկի մահալլաթըն ահվալինէ աթ ֆը նազարը տիգ-գաթ էյլէմէյի տիր։ Պունտան մատա, Յէրսսատէթտէ կէօզ խասթալըղընա միւպթէլա օլան ֆուգարայը մէճճանէն թէտավի իթմէք իչիւն պիր մուայէնէխանէ վէ եա խասթախանէ պուլունմա-սըղընտան, միլելը միւխթէլիֆէ-տէն խասթա գապուլ իթմէք ի-չիւն պէօյլէ պիր մահալին թէէ-սիսի էլզէմ տիր։

Ս. ՓՐԿԻՉ ԽԱՍԹԱԽԱՆԷՍԻ

Խմբագիր,

Հոգաբարձութիւնս շնորհակա-լութեամբ կը հրատարակէ Ձեր պատուական լրագրոյն միջոցաւ Մարտ ամսոյ նուիրատուաց անունքը.

Մեծ. Յեարք.

Զվիւռնիոյ բարեխնամ Ա-ռաջնորդ Մուրատեան Գեր.	Դրամ
Յ. Մելքիսեդեկ Արքեպիս.	432
Յակոբ Նորատունկեան	1080
Բարսեղ Հալաճեան (իւր վեցամսեայ նուէրն)	600
Ի Պարտիզակ Ս. Յակոբ եկեղեցւոյ մէջ շրջագայած գնակաց հասոյթը	500
Ի Նիկոմիդիա (Օվաճըք) բնակեալ Ազգային մը ձեռամբ Աբրահամեան Սահակ էֆէնտիի	467
Ի Նիկոմիդիա կամարա-կան և Ընկ. Ծխախոտոյ գործարանի գործաւորնե-րէ հաւաքեալ ձեռամբ Աբրահամեան Սահակ էֆ-ի	273
Սամաթիոյ Խնամատար Պատ. Միւռեենէ ձեռամբ Կարապետեան Միհրան է-ֆէնտիի	240
Բարեսէր ոմն	216
Պօղոս Ճէլալեան	115
Պալատու և Սալմաթօմ-բուքի բարեպաշտ Ազգա-յիններէ հաւաքեալ ձե-ռամբ Սաղոմիէլ Յովհան-նէսեան և Թադէոս Յակոբ-եան աղաներու	108¼
Մանուկ Աղբրեան	108
Պէշիրեան	108
Մ. Ղազար Էլպիկեան (Արմանացի)	100
Աստուածատուր Հիւսեանց	100
Պօղոս Մնիքեան	60
Յակոբ Մարտիկեան	54
Տօքթ. Ստեփան Միսք-ճեան	40
Մանուկ Մկրեան	40
Խաչիկ Պաքքալեան	27
Յովսէփ Նաճարեան	23½
Տիգրան Յարութիւնեա-նի սրճարանէ հայագին փետրվար ամսոյ	20
Կարապետ Սարգիսօֆ	20
Խաչիկ Ադամեան	20
Բերովբէ Սահակեան	20
Գէորգ Ուղունեան	20
Գումար	4791¾

Ի Վիէննա բնակեալ հանգուց-եալ բարեյիշատակ Ազգ կարա-պետ Խաչատուրեան իւր կենդա-նութեանն 200 ֆիորինի գումար մը Ազգ. Հիւանդանոցի կտակած ըլլալով, իւր բարեպաշտուհի Տի-կինն՝ Էլիզա Խաչատուրեան յու-զարկած է զայն, զոր ստացանք ի ձեռն Գարակէօզեան Գրիգոր էֆէնտիի։

Տատեան Վահ. Յովհաննէս պէյ 700 հօխա յարդ

Պալըգ բազարի և Պահճէ գա-բուի սեղանաւորներէ հաւաքեալ ձեռամբ Սթամպօլլուեան Բար-սեղ և Թահթապուրուն Ագաթա էֆէնտիներու 160 հօխա բրինձ, 68 հօխա ճճառ, 54 դահեկան

Կարապետ Հազարեան, 11¾ հօխա ծխախոտ

Մկրտիչ Ալչըճեան 2 ոչխար

Մագրդիւղցի Գարեգին 14 հօ-խա ոչխարի միս

Եէնիգաբուղի կաղինճի Սիմէ-օն 1 այծ

Համբարձում Սանտալճեան 10 հատ «քալաս» տախտակ

Ս. Ղ. Պարտիզպանեան 576 տէսթէ սիկառի թուղթ

Իսքէնտէր Մովսէսեան 10 ղոյդ փոք կոշիկներ

Մի քանի բարեսէր անձինք ձեռամբ Մկրտիչ Եղիսեանի 8 ղոյդ կոշիկ

Արամ Գ. Թահմազեան 1 օրինակ Բէ-ռ-ն ազգագուտ լրագիր

Կարապետ Բաղուճճեան 2 օ-րինակ Պատմութիւն Պէրպէրեանի։

Մնամք յարգանօք

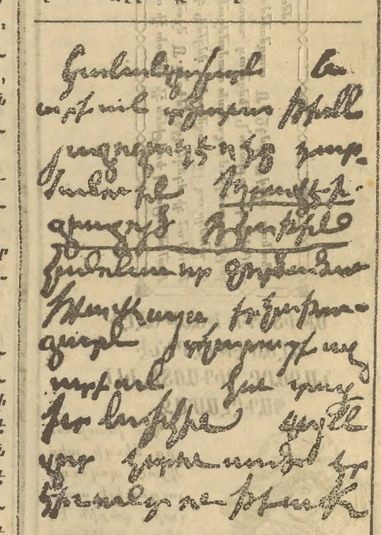
ի Դիմաց Հիւանդ. Հոգաբ.

Ատենադպիր Ատենապետ

Տէր. Կ-ն-ղ-ԼԷրզոն Մէր. Յովսէփեան

2 Ապրիլ 1884

Գրաս. Ազգ. Հիւանդ.



տանա եէթիչէմէյէճէյիմտէն, էքմէք, էքմէք պաղըրարագ էօլէճէք տիր. էվվէթ էօլիւմէրին էն տէչէթլիսի օլան ամրզգտան էօլէճէք տիր» տէյի պաղըրը։

Պապա Թօմ, պու տէֆա պայըլմասը. կէօղէրինտէն եաշ տախի կէլմէ-մէքտէ իտի. ֆագաթ զանն իտէրսն քի ագլընը մուհաֆազա իթմէք իչիւն, իքի էլի իլէ, սըգը սըգըյա անընը թապեզ խլէմէքտէ, եաստօ անըն չաթլամասընը մէնն խլէմէք իւզրէ, միւմքին օլասիլտիի գտատ սըգմագ-տա իտի։

Նիհայէթ մէրգում քէնտի քէնտիսինէ ճէսարէթ վէրմէք իւզրէ, «Պա-պա՛ Թօմ. գահրամա՛ն տօսթում. չաշրրաճագ սըրա տէյիլ տիր. էն պէօ-յիւք գահրամանլըղընն սըրասը չիմտի տիր» տէտի։

Պատէհու էյիլիպ պիր տէֆա տահա ճէնտղէնին եիւզիւնէ պագտը. պիր տէֆա տահա անըն նապզընը եօղլատը. պիր տէֆա տահա անըն նէֆէսի-նի տիսնէտի։

Խա՛յր, Սիմտէն հիչ պիր հայաթ իւմիտի կէօրիւնմէմէքտէ իտի։

Պու ճիւմլէ իլէ, իսթիֆար Պապա Թօմ մէյեուս օլմայըպ, անճագ միւ-քէտտէր սուրէթտէ պիր Պէտթրիսին ըէսմինէ վէ պիր տէ Սիմսին ճէնագէ-պինէ պագտըգտան սօնրա, սէօնմէյէ եիւզ թութմուշ օլան սօպայա իքի բարչա օտուն աթտը, գանտիլէ պիր մըգտար տահա եաղ տօլտուրտու. վէ օ հալինտէ պիլէ, գաֆիլ հայտուտ կէօզլէրինի թէքրարէն աչըպ, քէնտինին օրտտա պուլունմատըղը վագթի մէքրուհ կէօզլէրի իլէ Պէտթրիսին ըէսմինէ պագտր գօրգուսընա մէպնի, թէքրարէն մէղքիւր եարալանմըշ ըէսմի շար-չաֆլա պիր էյիճէ էօրթտիւ. տօլապատան պիր չիֆթ տապանճա չըգարարագ անլէրի պէքինէ սօգտու, պատէհու օտա գաբուսընը վէ օնտան սօնրա տա-խի սօգագ գաբուսընը պիր էյիճէ գաբայրպ քիլիթլէտիքտէն սօնրա, քէնտի-նին գար տէրեասը իչինէ սալտրընը։

Սէֆիլ իսթիյար նէ՞րէյէ կինթմէքտէ իտի։

Քէնտի քէնտիսինի վուրուպ էօլտիւրմէյէ՞ մի։

Ֆագաթ էօյլէ օլտըղը հալտէ, պուլունտրղը օտատա վէ քէնտի Պէտթ-րիսին ըէսմի էօնիւնտէ էօլմէք տուրուր իքէն, գար թուֆանտա տաղ պաշ-լարընտա էօլմէքլիյին նէ՞ միւնասէպէթի պուլունապիլիր իտի։

(Տէվամ)

ՄԻԻԹԷՖԷՐԻԳԱ

Զէպէհր բաշա՝ ժէնէրալ կօր-տան թարաֆընտան թէքլիֆ օ-լունան Սուտան վալի մուավինլի-կինի գապուլ իթմէմիշ տիր։

* * *

Օն իքի կիւն եօլճըլըգ իթ-տիքտէն սօնրա էլ—Օպէիտտէն խարթումա վասըլ օլան պիր թիւճճարըն պէյանընա կէօրէ, եալանճը Մէհմէտ Սուանընն պա-ղը գապիլէլէրի թարաֆընտան մաղլուպ օլուպ, զայիաթը քիւլ-լիյէյէ տիւշար օվմուշ տըր։

Սախթէ Մէհմէտի էլ—Օպէիտ-տէ տիւշմանլար գուշաթմըշլար տըր։

Մէրգում եօլճընըն պէյանընա կէօրէ, Սլաթին պէյ՝ ասիլէր եէ-տինէ էսիր տիւշմէմիշ տիր։

* * *

Սուաքիմտէն՝ ապրիլ 18 թա-րիխիյլէ Մոնոգրոտա աթիտէքի թէլէկրաֆ եաղըլմըշ տըր.

«Ասիլէրին օրտուկեահընտան Շէյխ Մօրկանիյէ կէօնտէրիլէն պիր շախսըն պէյանընա կէօրէ, Օսման Տիկմա իլէ էլան 2000 քի-շի պուլունուպ, պաղը գապիլէ-լէր՝ Մըսրը ասքէրինն Սուաքի-մէ կէլտիկինի վէ Ինկիլիզլէրին տէ օրատան չէքիլտիկի խապէր ալ-տըգլարընտան պէրու բէյտէրբէյ Օսման Տիկմա իլէ պերլէշմէքտէ տիրլէր։

«Ասիլէր՝ թէքմիլ Ինկիլիզլէր Սուաքիմտէն չըգընճա, շէհրը մէղքիւր իւզէրինէ հիւճում իտէ-ճէքլէրինի պէյան իտիյօրլար։»

* * *

Եունան տէվլէթինին Միւէյիշ գօնսօլօսը օլուպ Հապէշ հիւքմ-տարը Եօհան իլէ հուգուգը շախսիյէսի պուլունան Մ. Միչա-քինին թէվասսուրը իլէ, հիւ-քմտարը միւշարէլէյէ՝ Լօնտրայա պիր հէյէթը սէֆարէթ կէօնտէ-րիպ, Հապէշիսթանընն թահտիտը հուտուտը իլէ ասաքիրինին ֆիւ-նունը ասքէրիյէյէ մուվաֆֆը սուրէթտէ թէնսիզ իտիլմէսի, վէ թալիմէրինէ Ինկիլիզ զապթա-նը կէօնտէրիլմէսի, վէ Սուտա-նիլէր թարաֆընտան թէհտիտ օ-լունտուգճա, Սուաքիմ իլէ Թրինգիգթաթ վէ Սինդաթ վէ Թօգար մէվգիիներին մուհաֆազա իթմէք չարթը իլէ Ինկիլթէրրա թարաֆընտան Հապէշիսթանա սէնէվի պիր մըգտարը մուայէնէ իանէի նագտիլէ թախսիս գըլըն-մասը զրմնընտա պիր ահտնամէ ագտ ու իմզասընա գարար վէր-միշ տիր։

—

Ալէմանեա Գաթօլիքէրինին միւրէվվիճը էֆէնտիրը օլան ձէր-մանէ կազէթասընա Բօմատան չէ-քիլէն պիր թէլէկրաֆը պէյա-նընա կէօրէ, Բաբա հազրէթլէրի՝ մէվգիսընը Ֆրանսայա նագլ իթ-մէք իւզրէ եավաշ եավաշ հազըր-լըգ կէօրմէքտէ իմիշ։

Անճագ էնէնէ Բօմատան իմպար օլունտրղընա կէօրէ, Բաբա հազ-րէթլէրի՝ Բօմայը թէրք իտէճէ-կինէ տաիր տէվէրան իտէն չա-յիաթը թէզիպ զրմնընտա, Բաս-գալեա միւնասէպէթիյլէ հուզու-ըընա չըգան պաղը զէվվարա խի-թապէն պիր նութգ իյրատ իթ-միշ, վէ պունտա հէր նէ գատար հալլէրի թէհամմիլ օլունմադ պիր մէրթէպէտտէ իսէ տէ, էնէնէ հասպէլ ֆէրիզէ Բօմայը թէրք ի-տէմէյիպ նիհայէթ տէրէճէ սապը իտէճէկինի պէյան իթմիշ տիր։

—

Իսքէնտէրիյէտէն ալագիր. ապ-րիլ 20 թարիխիյլէ Ալէմանիա կա-զէթալարընա աթիտէքի թէլէկ-րաֆ քէշիտէ օլունմուշ տըր.

«Տօգթօր Գօշ վէ գօլերա իչիւն թէշէքքիւլ իտէն Ալէման գօմի-սիօնընն ազալարը պուրայա մու-վասէլէթ իթմիշ օլուպ, իլք վա-բօր իլէ Պրինտիզիյէ միւթէվէճ-ճիհէն հարէքէթ իտէճէքլէր տիր։

«Մէղքիւր գօմիսիօնընն զանն-նա կէօրէ, Մըսրըտա իլք սը-ճագլար էնանսընտա գօլերա ա-լամէթի կէօրիւլմէտիյի ճիհէթլէ, մէմլէքէթը մէղրիւրէ պու սէնէ իլէթը մէղքիւրէտէն մասուն գա-լաճագ տըր։»

—

Իթալիա տէվլէթինին Յերսաս-տէթ սէֆարէթի սըր քեաթիպի Պարօն Ֆրանքէթթի՝ պիր վագթ-տան պէրու Իթալիատա պուլուն-տրղը հալտէ, պու քէրրէ Յերսաս-տէթէ ավտէթ վէ մուվասէլէթ էյլէմիշ տիր։

—

Գօրէսբոնդան Բուլիթիին պէյանը-նա կէօրէ, Գարատաղ բրէնսի՝ է-հալիսինէ պիր Գանունը էսասի վէրմէք վէ պիր մէճլիսը մէպու-սան թէէսիս էյլէմէք նիյէթինտէ պուլունմադտա իմիշ։

Ալսթրիատա վագը Խրուաթիս-թան եալէթինին մագարրը օլան Ակրամ շէհրի հիւքիւմէթի՝ միւլ-հազաթ մէմուրիյնինէ պիր թահ-րիրաթը ուղարկէյէ իրսալ իտէ-րէք, եահուտիլէրին միւսալաթը հուգուգը թաստիգ օլունտրղընը իլան ու թէպլիղ իթմիշ տիր։

Թահրիրաթը մէղքիւրէ ահ-քեամընճա, Խրիսթիյանլար՝ տիյնը մուսէվիյի գապուլ իտէրէք, եի-նէ Խրիսթիյանլարա տա էվլէնէ-պիլէճէքլէր տիր։

—

Ճիպրալթարտան եաղըլան պիր մէքթուպտա, Ֆաստա (Մարօգ) վագը Ղէզան էյալէթի հաքիմ-նին վահչիյանէ պիր մուամէլէսի հիքեայէ օլունմուշ տըր։

Շէօյլէ քի, մուամէլէի մէղ-քիրբէյի կէօղիւ իլէ կէօրէնլէրին պէյանընա կէօրէ, պու հաքիմ՝ Ֆասը պիր ատամը կէօյա թէէ-տիպ իթմէք իւզրէ տարպ իթ-տիրմիշ վէ պատէհու մէրգումուն իւզրէրինէ գայնար սու տէօքտիր-միւշ տիր։

Մէրգում Ֆասը՝ իշպու իշքէնճ էնանսընտա թէրքը հայաթ էյլէմիշ տիր։

—

Միւնթէհան Ասիատա վագը Պիրմանիանընն Բանկուն շէհրինէ պիր հարիգը քէպիր վուգու պուր-տըղընը թէլէկրաֆ խապէր վէր-միշ իտի։

Էվրօբա կազէթալարընտա կէօ-րիւլէն թաֆսիլաթա կէօրէ, հա-րիգը մէղքիւր իքի կիւն տէվամ իտիպ, գէրդ պիր ատէտ պէօ-յիւք խանէ միւհէրէգ օվմըշ, վէ 1,200,000 Ինկիլիզ լիրասը զարար ու զիյան թէրէթթիպ իթմիշտիր։

—

Ցարտշթատան ապրիլ 17 թա-րիխիյլէ եաղըլան պիր թէլէկրա-ֆա կէօրէ, Ինկիլթէրրա գրալի-ցասը իլէ քէրիմէսի բրէնսէս Պէ-աթրիս վէ մայէթլէրի՝ եէվմը մէղ-քիւրտէ Ցարտշթատա մուվասէ-լէթ իտիպ, Հէս-Ցարտշթատ կը-բանտուգասը իլէ Վիգթօրիա վէ էլիզապէթ նամ բրէնսէսլէր վէ բրէնս Հանրի թարաֆընտան իս-թիգպալ վէ գապուլ օլունմուշ-լար տըր։

Գրալիցա Վիգթօրիանընն ար-զուսը մուճիպլինճէ տէմիր եօլ սթամպօլնընտան պաշգա պիր եէր-տէ բէսմի գապուլիյէթ իճրա օ-լունմամըշ տըր։

Ցիկէր պիր թէլէկրաֆընն պէ-եանընա կէօրէ, Ինկիլթէրրա գը-բալիցասը՝ Ցարտշթատտա խասթա օլմուշ տըր։

—

Սգօչիանընն մագարրը իտարէսի օլան Ցըպլին շէհրինէ պունտան 18 սէնէ ագտէմ վէֆաթ իթմիշ օլան պիր չուխա ֆապրիգաթօրը 1,000,000 Ինկիլիզ լիրասընտան ի-պարէթ օլան սէրվէթինէ քեամի-լէն խասթախանէ վէ խայրաթ-խանէլէրէ վասիյէթ իթմիշ իմիշ իսէ տէ, պու պապտէքի վասի-յէթնամէ ախիրէն զայ օլմուշ օլտուղունտան, միւթէվէֆանընն վէրէսէսի՝ միրաս տավասընա գը-յամ էյլէմիշլէր տիր։ Մէղքիւր վասիյէթնամէ հագգընտա մալիւ-մաթ վէրէնէ 2000 ատէտ Ինկիլիզ լիրասը աթիկէ վէրիլէճէկի իլան օլունմուշ իսէ տէ, վարիսլէրին մէղքիւր վասիյէթնամէյի էլէ կէ-չիրտիքլէրի զանն օլունուր իմիշ։

—

Միւսաֆիրէթէն Յերսատէթ-տէ պուլունան ճիպրալթար Ին-կիլիզ բիսգօրսը՝ Թարապիատա վագը Ինկիլիզ սէֆարէթինտէ ին-չա օլունան Ինկիլիզ քիլիսէսինի քիչատ իտէճէյինտէն, տիւնքի ճումաա կիւնիւ սէֆիր լօրտ Տիֆ-ֆրին՝ միւշարէլէյէ բիսգօրսս վէ սէֆարէթ մէմուրլարը իլէ պէրա-պէր Թարապիայա ազիմէթ էյլէ-միշ տիր։

—

Սբանիատա Գարա Էլ Նամը ի-լէ կէչէնտէ պիր իսեան զուհուր իթթիկի վէ պու սէպէպլէ բէք չօգ էշխասըն թէվգիֆ օլունտը-ղը մալիւմ տիր։

Իշպու իսեանտէն տօլայը ի-տամ ճէղասընա մահքիմ օլան օն պէշ էշխաստան բէք չօղընն ճէ-ղասը գրալ թարաֆընտան թախ-ֆիֆ իտիլմէք լազըմ կէլտիկի հագ-գընտա պու տէֆա Մաարիֆ մահ-քեմէսի թէմսիլի միւտտահի ու-մումիսի թարաֆընտան թահրի-րէն պէյանը բէյ իտիլմիշ օլմադ-ա, եվվէլա մէճլիսը վիւքէլա պու-բէյի թէտգիգ ու միւղաքէրէ ի-տէճէք վէ պատէհու գրալ պու-պապտ պիր գարար վէրէճէքտիր։

—

Ինկիլթէրրա տէվլէթի՝ բէթէրս-պուրկտա քի Ինկիլիզ սէֆարէթ-խանէսինին Աթաշէ Միլիթէրի օ-լան միրալայ Թէրիխ նամ զաթը մէմուրիյէթը մախսուսէ իլէ Գաֆ-գասիա վէ Պահրը Հաղէզ սէվա-հիլինէ իպամ էյլէմիշ տիր։ Մու-մայիլէյհէ վէրիլէն Թալի-մաթտա Բուսիանընն՝ թիւրքմէնլէ-րի խրտմէթը ասքէրիյէսինէ թահ-րիր իտիւպ իթմէտիկինին թահ-գիգի տախի էմր օլունմուշ տըր։

—

Ալաֆրանկա ապրիլին 19ընճը կիւնիւ Ինկիլթէրրա բէյսը վիւ-քէլասը սապրգ լօրտ Պիգօնսֆիլ-տին վէֆաթընա միւթէսատրգ եէվմը մախսուս օլմաղլա, Ինկիլ-թէրրանընն մուհաֆազաքեարան ֆրգասընընն պու ըէյսը մէշհուրը-նա հիւրմէթէն եէվմը մէղքիւրտէ միւխթէլիֆ նիւմայիշլէր վուգու-պուլտրղը կիպի, Բարլամէնթօնընն գարշըսընտա ըէգզ իտիրմիշ օլան հէյքէլի իւզրէրինէ տէ պիր չօգ չիչէք տէսթէլէրի վէ կըրլանթա-լար վագ օլունմըշ, վէ Գրալիցա Վիգթօրիա հազրէթլէրինին էմ-ըիլլէ մայէթ գատընլարընտան պիրի տախի միւթէվէֆա լօրտ Պիգօնսֆիլտին մէգարը իւզրէրինէ չուհա չիչէյինտէն մամուլ պէօ-յիւք պիր կրլանթա վագ էյլէ-միշ տիր։

—

Ցէրսատէթ Իրան մէքթէպի մէնֆաաթընա միւն ագշամ իչիւն պիր պալօ վէրիլմէսի մուգաբրէր իքէն, պաղը էսպապա մէպնի կէլէճէք բէնճէնպիհ ագշամընա թաալիգ գըլընմըշ տըր։

Մէղքիւր պալօ՝ Իրան սէֆիրի Մօհսին խան հազրէթլէրինին թահթը հըմայէսինտէ օլաղը հալտէ Պէյ օղլունտա թէրէ պաշն-տա վագը պէլէտիյէ թէաթրօ-սընտա իթա օլունաճագ տըր։

—

Նէհիլիսթլէրին հարէքէթը մէֆ-սէտթէքտարանէլէրինի թահգիգ իլէ բարբրթլար կէօնտերմէք իւզ-Բուսիա տէվլէթի՝ էվրօբա բար-բէ.թախթլարընտա պուլունան պիլ-ճիւմէ սէֆարէթլէրի նէզտինէ պիրեր մէմուրը մախսուս թային իտէճէքմիշ։

—

Պէյօղլունտա Բանկալթիէ վագը Մէքթէպը Հարպիյէ շա-կիրտանընընն սէնէլիք իմթիհանը ըէսմինէ եարընքի բազար կիւ-նինտէն իթիպարէն պէտ ու միւ-պաշէրէթ օլունաճաղը իշիտիմիշ տիր։

—

Էյթամիտարէսի՝ եէթիմէրէ մարտ մաչընը իթա իթմէյէ պաշլամըշ տըր։

Շէյխիսլամ էֆէնտի հազրէթ-լէրի՝ էյթամ մաչաթընընն թէ-տախիլտէ գալմամասընը իլթի-զամ պուլուրտրղընտան, մաչա-թը մէղքիւրէյէ գարշըլըգ կէօս-թէրիլմիշ տիր։

—

Պրուսատա վագը էմլաքընը տէվր ու թէֆթիշ իթմէք իւզրէ կէչէնտէ շէհրը մէղքիւրէ ագ-մէթ իթմիշ օլան Ինկիլթէրրա սէֆարէթի պաշ թէրճէմանը Մ. Ծանտիսը՝ պու քէրրէ Յերսաս-տէթէ ավտէթ էյլէմիշ տիր։

—Իշխիտիտիլինէ կէօրէ, Մալիւէ նէզարէթինին պիր չէնճիսի՝ կէչէն հաֆթա Բէժի Թիւթիւնլերինի մուայենէ իտէրէք, ենճի վէ ջենճի վէ 3ենճիւ նէվ թիւթիւնլերին բէք էյի վէ ֆագաթ պիրաղ ուֆագ գըլըմըշ օլորը՝ ենը, 4ենճի նէվին բէք էյի օտուղը, վէ ցենճի նէվին սերթ իչէնլէր իչիւն չօգ եավաշ, վէ եավաշ իչէնլէր իչիւն չօգ սերթ օտուղը պէյան էյլէմիշ տիր։

Հալեպտէն վէ Գասթամունիտէն Բէժի իտարէսինէ չէքիլէն թելկրաֆլար՝ քէօյլիլերէ մախսուս օյան 6ենճը նէվ թիւթիւնիւն խալգ թարաֆընտան հիւանիւ սուրէթտէ գապուլ օլունտըղընը միւպէյլէն օլորգլարը կիպի, եանեատան չէքիլէն պիր թելկրաֆ՝ էհայինին հէր ճենս թիւթիւնտէն տախի խօշնուտ օլորղընը խապէր վերիյօր։ Սուրիա վէ Իզմիրտէն միւրուտ իտէն թելկրաֆլար իսէ մահալը մէգքիւրեյէ կէօնտէրիլէն թիւթիւնիւն իքի միսլի տահա կէօնտէրիլմէսինի թավսիյէ իտիյորլար։

Մալիւմաթը մաարուզէտէն անլաշըլորղընա կէօրէ, վիլայէթլերտէ էհալի բէժի թիւթիւնլերինտէն խօշնուտ օլմուշ, վէ բէժի իտարէսինէ պաչանտըղընը տիւնքի նիւսխէմիզտէ խապէր վերտիկիմիզ պազը իսլաթ սայէսինտէ Տէրսաատէթ էհալիսինին տախի պիր գաչ կիւնէ գատար քեամիլէն խօշնուտ օյաճաղը տերքեար պուլունմուշ տըր։

—Մալիւմ օլտուղու վէճհէլէ, տիւնքի կիւն Պալըգը բանայրը օյմագ հասէպիյէ, բաիթախթը հէր թարաֆընտան պիր խայը Բուլմար Պալըգլըյա պիլ ազիմէ իճրան գիյարէթ վէ չէնիլք էյլէմիշլեր տիր։

Պու միւնասէպէթլէ Զապթիյէ նէզարէթինճէ իճրա օլունան իթիկա վէ թերթիպ գըլընան միւխթէլիֆ զապրթա գօլլարը սայէսինտէ հիչ պիր կէօնա ուկունսուզլուգ վուգուա կէլմէմիշ տիր։

—Տիւն կէճէ սաաթ 7 բատտէլերինտէ Պէյօղլունտա Տօլաա—Տէրէսինտէ պիր խանէտէն հարիգ զուհուր իտէրէք, իչիտիլտիկնէ կէօրէ 4-5 պապ ախչապ խանէ միւհթերէգ օլմուշ տըր։

—Հասարլըգ ճիվարընտա տօլաչան հայտուտլարտան մասատա, նէֆսը Զանագալէ ճիվարընտա մուհաճիրինտէն միւրէքքէպ պիր թագըմ հայտուտլար թէօրէյիպ, պունլար՝ կէչէնլերտէ Գուգու քէօրնէ կիտէն իսլամ տիւրնուճիլերինի չէվիրէրէք, գատընլարըն թագընմըշ օլտուղու զիգըյմէթ միճէվհէրթաթը։ զապ իթմիշլեր տիր։

Տիւրնճիլեր թարաֆընտան սիլահա տավրանըմըշ օլորզընտան, պիր տէլիգանլը տախի հայտուտլար թարաֆընտան եարալանմըշ տըր։ Էյգըյտի մէրգումէ՝ անտէն սօնրա իքի Բում թիւճճարընը տախի սօյմուշլար տըր։

Մահալլի միւթէսարրըֆ վէքիլի թէվֆիգ էֆէնտի՝ էշգըյանէն պու խապասաթընը խաթիրլապ էյլէտիքտէ, թաագիլերինէ ժանտարմա նէֆէրաթը սէվգ իթմիշ օլմաղլա, մէրգումէ հայտուտլարտան տէօրտիւ ախպ ու կիրիֆթ օլընմըշ տըր։

—Էտիրնէտէն եապլյան պիր մէքթուպտա օգունտըղընա կէօրէ, անաբլ Մալկարալը օլուպ էվվելլէրի ասկապը սէրվէթտէն իքէն, ախիրէն պիրթիւն սէրվէթինի զայ իտէրէք տէրեճէի նիհայէտէ տիւշարը բէրիշանիյէթ օլան Լօմէր օղլու Մէհմէտ աղա՝ Էտիրնէտ քէնտի քէնտիսինի ասըպ թէլեֆ էյլէմիշ տիր։

—Տիւնքի ճումաա կիւնի սաաթ 9 1/2 բատտէլերինտէ Պէյօղլունտա Այազ բաչա ճիվարընտա վագը Աէմանեա սէֆարէթինտէ Տէլլասուտա Ֆաիգ բաչանըն մախտումը Ֆրանչէսգօ պէյ թարաֆընտան պիր գօնսէր վերիլիպ, պունտա հաղրը պուլունան պիր խայլի եէրլի վէ եճենէպի միւթէպերանընտան մաատա, Աէմանեա սէֆիրի Մ. Բատօվիչ, ճէպէլը Լիպան միւթէսարրըֆը սապգը Բիւսթէմ բաչա հաղրէթլէրի, Շարգի Բումէլի միլիս ասքէրի գօմանտանը սապգը Սթրէքէր (Բաչիտ) բաչա հաղրէթլէրի, Մապէյնը Հիմայուն մուզիգա մուալլիմի կուաթէլլի բաչա, վէ մահքէմէի թէմիզ աղասընտան խրիսթօֆօրիտի էֆէնտի, վէ Տէրսաատէթ իրան պաչ չէհպէնտերի Միրզա Մէհմէտ խան, վէ Տէրսաատէթ Եունան սէֆիրինին մախտումը հաղրը պուլունմըշլար տըր։

Իշպու գօնսէրտէ Ֆրանչէսգօ պէյտէն մաատա պաղը մուզիգաչինասան տախի իճրան թէրէնիսիմաթ իթմիշ, վէ Ֆրանչէսգօ պէյին չալտըղը ահէնկլէր՝ ճիւմլէ հաղրուունն մաղհարը թագտիր ու ակիրիֆթ օլմուշլարը։

ՍԱՐՊԱՖԻՑԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՓՈՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 25 Ապրիլ

Ինկիլ. էհամը Ինկ. Լիր.	102- 1/16
Օսմ. էհամը աչըլտը	08- 7/8
» » գաբանը	09-
Խթիգրաղ 65	11-
» 69	09- 7/8
» 71	67- 3/4
» 72	17-
» 73	08- 3/4
Օսմանլը Պանգասը	16- 7/8
Ռուսիա խթիգրաղը	92- 7/8
Մըսրը տույ. մութթա հըռէ	68-
» խմթիյաղը	90- 1/2
Տարբա Սանիէ (Մըսրը)	65-
Ռօչիլտ խթիգրաղը (Մըսրը)	89- 3/4
Մաճարիսթ. էհամը 1877	102- 1/2
Գամպիօ Բարիզ 3 այ վաստ	25·386

Բարիզ 25 Ապրիլ

Ֆրանս. էսկ. 3 % Ֆր.	77-22 1/2
» » % 5	103-10
Օսմ. էհամը աչըլտը	08-92 1/2
» » գաբանը	08-92 1/2
Խթիգրաղ 65 Ֆր.	52-
» 69	49-
» 73	44-
Ռումելի չըմենտըֆէրի	46-62 1/2
Օսմ. Պանգասը	672-50
Գրէտի Լիոնէ	585-
Գրէտի Ֆոնսիէ	1310-
Լիոն ազսիօնը	1265-
Սուէիշ ազսիօնը	2055-
Ռուսիա 5 % 1877	97-
Իթալիա էհամը	94-75
Մըսը Ֆոնս. մութթա հըռէ	342-50
Մաճարիսթան էհամը	103-1/2
Եունան 6 % 1879	124-37 1/2
Գամպիօ 3 այ վաստ	25-19

Վիէննա 25 Ապրիլ

Լօնտրա իւզերինէ գամպիօ	121-60
Ռուսէլի չըմենտըֆէրի	22-20

ԳԱԼԱԹԱ ՓՈՐՍԱՍԸ

Էսկ. ուս. տիւն ազչ. գաբ.	09-31
Գու սապահ աչըլտը	09-32
Մըսրը մութթահըռէ. գաբ.	74-30
Գու սապահ աչըլտը	74-27 1/2
Խթիգր. 65 (մութթ.)	61-
» 68	55-
» 69 (բինար	49-
» 72 (Պոնս. տիւ Թրէ.)	17-75
» 73	44-50
Ռումելի չըմենտըֆէրի	46-75
Ագչէ ֆայիզի	7-
Բէբոր Ղրշ.	00-
Հէվալէսիզ »	25-

ՊԱՆԴԻ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	7-22
Սթամպօլ պանգասը	6-15
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4-10
Թրամվայ	2-95

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱՐԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.տան	Ղշ. Բր.
Գէյազ մէհմիտիյէ ֆարգը	108-10
Մէթալիք »	100-10
Գէչիք »	102-10
Ալթընըզ »	102-10
Պագըր »	760-
Գայմէ	1640-
Ինկիլիզ լիրասը	110-07
Ֆրանսըզ ալթունը	87-24
Բօլ	90-06
Գրէմից ալթունը	51-15
Գարպոն գայմէսի	8-77

ԻԼԱՆԱԹ

Խաղինէի Խասսա Շահանէտէն կէլէն իլան։

Էրզագ անպարընըն պիր սէնէլիք իտարէսի իչիւն մէլզում շէքերին միւնագասասընա իչպու նիսանը Բումինին 16ենճը բաղար էրթէսի կիւնիւ պաչանաճաղընտան, Թալիպ օլանլարը եէվմը մէգքիւրտէ Խաղինէի Խասսաի Շահանէյէ կէլմէլերի իլան օլունուր։

11 Նիսան 300 3—2

Շէհր Էմանէթինտէն կէլէն իլան.

Մէխիմի հուլուլինտէ եաբըլաճագ ումումի տէնիզ համամլարընն ինչա վէ իտարէսի վէ ճիսրը ճէտտտէ մէրգուճ օլանլարըն քէշֆի մուճիպինճէ թամիրիյլէ իճարը սէնէթէն օլարագ շէրաֆը մուայենէ իլէ մէվգրի միւզայէտէ գօնուլտըղընտան վէ նիսանըն ունէքիզինճի չարշէնպիճ կիւնի գարարը գաթիսի վերիլիճէկինտէն Թալիպ օլանլարըն միւթէպէր քէֆիլ վէ եախսա թէէմինաթ ագչէլերիյլէ պերաբէր Շէհր Լմանէթի մէճլիսինէ կէլմէլերի իլան օլունուր։

10 Նիսան 300 3—3

Էվգաֆը Հիմայուն Մէճլիսը իտարէսինտէն կէլէն իլան.

Սիւրբէի Հիմայուն իչիւն լիւզումի օլան 11 ատէտ իւզերլերի եէշիլ չուխա գաբը սանարգլարը շէրաիթը մուգարբէրէսիլէ պէհէր ատէտի 70 ղրշ.տա թալիպ էօհտէսինտէ պուլընտըղընա վէ չէհրը ճարիի Բումինին 14ենճի ճումաա էրթէսի կիւնի սաաթ 10ա գատար հէր գաչ բարա թէնդիլ օլունուր վէ 16ենճը բաղար էրթէսի կիւնիւ տախի քէզալիք սաաթ 10ա գատար 100տէ 5 թէնդիլ գըլընը իսէ գապուլ օլունուպ, անտէն սօնրա թէնդիլ գապուլ իտիլմէյէճէկինէ պինանէն, նօգսանը իլէ իմալ իթմէկէ թալիպ օլանլարը վէ տահա գիյատէ մաւիւմաթ ալմագ իսթէյէնլերին Էվգաֆը Հիմայուն Մէճլիսը իտարէսինէ կէլմէլերի իլան օլունուր։

12 Նիսան 300 3—2

N. 7.

Տէրսաատ Ֆէթհի Ալի Էֆէնտի Ամանաթ Սանդուղ Մուհասէպէճիսի Ֆէրիտ Էֆէնտի Ամանաթ Սանդուղ Մուհասէպէճիսի Ռէշատ Էֆէնտի Ամանաթ Սանդուղ Գրագրատան Գլխաւոր Գրագրի Ալի Հիլմի Էֆէնտի Ամանաթ Սանդուղ Գրագրատան Գլխաւոր Գրագրի Մ. Տէրօրի Էֆէնտի Ամանաթ Սանդուղ Գրագրատան Գլխաւոր Գրագրի Ալի Էֆէնտի Ամանաթ Սանդուղ Գրագրատան Գլխաւոր Գրագր